

Verordnung über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse, Obst und Gartenbauerzeugnissen (VEAGOG)

Änderung vom 8. März 2002

*Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:*

I

Die Verordnung vom 7. Dezember 1998¹ über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse, Obst und Gartenbauerzeugnissen wird wie folgt geändert:

Ingress zweites Lemma

gestützt auf Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 25. Juni 1982² über ausserwirtschaftliche Massnahmen,

Art. 3 zweiter Satz

... Ausgenommen sind Einfuhren im Rahmen des Zollkontingent Nummer 104 nach Anhang 3 der Freihandelsverordnung vom 8. März 2002³.

Art. 6 Abs. 2 erster Satz

² Die nach Artikel 5 Absatz 3 Buchstabe a für die Einfuhr freigegebenen Zollkontingentsteilmengen werden anteilmässig auf Grund der beantragten Mengen zugeteilt.
...

Art. 9 Konformitätskontrolle für die Ausfuhr

¹ Die Ausfuhr von Waren nach Anhang 2 muss den Normen entsprechen, die in den Verordnungen der Europäischen Gemeinschaft nach Anhang 2 festgehalten sind. Sie untersteht der Konformitätskontrolle.

² Der Exporteur ist verpflichtet, rechtzeitig an die nach Artikel 20 beauftragte Organisation den Kontrollort und die Tarifnummer des Produktes, die Produktmenge sowie den vorgesehenen Versandzeitpunkt anzumelden.

³ Das Bundesamt kann die Angaben in Anhang 2 dem jeweiligen geltenden Stand der Verordnungen der Europäischen Gemeinschaft anpassen.

¹ SR 916.121.10

² SR 946.201

³ SR 632.421.0; AS 2002 ...

Art. 12 Abs. 1^{bis} und 4

¹bis Für die zeitliche Aufteilung (Art. 13) und die Zuteilung (Art. 14) werden das Zollkontingent Nummer 13 und das Zollkontingent Nummer 105 nach Anhang 3 der Freihandelsverordnung vom 8. März 2002⁴ zusammengezählt (aggregierte Zollkontingentsmenge).

⁴ Für Einfuhren aus der Europäischen Gemeinschaft wird im Rahmen der zugeteilten Zollkontingentsanteile in der Reihenfolge der Annahme der Deklarationen bei der elektronischen Verzollung der Kontingentszollansatz für das Zollkontingent Nummer 105 gewährt, bis dieses ausgeschöpft ist.

Art. 13 Zeitliche Aufteilung des Zollkontingentes

Das Bundesamt teilt die aggregierte Zollkontingentsmenge auf Zeiträume von 7 bis 14 Tagen auf.

Art. 14 Abs. 1 und 2 erster Satz

¹ Das Bundesamt teilt die aggregierte Zollkontingentsmenge den Zollkontingentsanteilsberechtigten nach Massgabe ihrer Einfuhren zum KZA und zum AKZA während der nach Artikel 13 festgelegten Perioden des Vorjahres zu.

² *Betrifft nur den französischen Text.*

*Art. 18a Einfuhren von Obstgehölzen im Rahmen des Zollkontingents
Nummer 104*

¹ Die Zollkontingentsanteile am Zollkontingent Nummer 104 nach Anhang 3 der Freihandelsverordnung vom 8. März 2002⁵ werden vom Bundesamt in der Reihenfolge des Eingangs der Bewilligungsgesuche zugeteilt. Das Bundesamt bestimmt eine Frist, innerhalb derer die Zollkontingentsanteile ausgenützt werden müssen.

² Es werden Zollkontingentsanteile von höchstens 3000 Pflanzen zugeteilt.

³ Zollkontingentsanteilsberechtigten können ein weiteres Gesuch stellen, sobald sie die zugeteilte Menge eingeführt haben.

⁴ Nicht ausgenützte Zollkontingentsanteile verfallen mit Ablauf der gewährten Frist. Die nicht ausgenützte Menge wird neu zugeteilt.

⁵ Am Tag der Ausschöpfung des Zollkontingents wird die Restmenge proportional auf die an diesem Tag eingegangenen Gesuche zugeteilt.

⁴ SR 632.421.0; AS 2002 ...

⁵ SR 632.421.0; AS 2002 ...

Art. 20 Abs. 1

¹ Das Bundesamt beauftragt eine private Organisation mit der Kontrolle der Konformität mit den Normen der Europäischen Gemeinschaft.

II

Anhang 2 erhält die neue Fassung gemäss Beilage.

III

Diese Änderung tritt am 1. Juni 2002 in Kraft.

8. März 2002

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Kaspar Villiger

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

Anhang 2
(Art. 1 und 9)

Marktordnung Tarifnummer	EG-Normen im Bereich frisches Gemüse und frisches Obst
-----------------------------	--

Frisches Gemüse und frisches Obst

- | | |
|--|---|
| 0702.0010/0099 | Verordnung (EG) Nr. 790/2000 der Kommission vom 14. April 2000 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Tomaten/Paradeiser (ABl. L 95 15.04.00 S. 24)
Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 717/2001 (ABl. L 100 11.04.2001 S. 11) |
| 0703.1020/1079 | Verordnung (EG) Nr. 1508/2001 der Kommission vom 24. Juli 2001 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Zwiebeln und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2213/83 (ABl. L 200 25.07.01 S. 14) |
| 0703.2000 | Verordnung (EG) Nr. 2288/97 der Kommission vom 18. November 1997 zur Festsetzung der Vermarktungsnorm für Knoblauch (ABl. L 315 19.11.97 S. 3) |
| 0703.9010/9029 | Verordnung (EG) Nr. 2396/2001 der Kommission vom 7. Dezember 2001 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Porree/Lauch (ABl. L 325 08.12.01 S. 11) |
| 0704.1010/1099 und
0709.1010/1019 | Verordnung (EG) Nr. 963/98 der Kommission vom 7. Mai 1998 zur Festlegung der Vermarktungsnormen für Blumenkohl/Karfiol und Artischocken (ABl. L 135 08.05.98 S. 18)
Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 1135/2001 (ABl. L 154 09.06.01 S. 9) |
| 0704.9011/9049 und
0704.2010/2019 und
0709.4010/4099 und
0709.7010/7019 | Verordnung (EWG) Nr. 1591/87 der Kommission vom 5. Juni 1987 zur Festsetzung von Qualitätsnormen für Kopfkohl, Rosenkohl, Bleichsellerie, Spinat und Pflaumen (ABl. L 146 06.06.87 S. 36)
Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 1135/2001 (ABl. L 154 09.06.01 S. 9) |
| 0705.1111/1999 und
0705.2910/2929 | Verordnung (EG) Nr. 1543/2001 der Kommission vom 27. Juli 2001 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Salate, krause Endivie und Eskariol (ABl. L 203 28.07.01 S. 9) |
| 0705.2110/2119 | Verordnung (EWG) Nr. 2213/83 der Kommission vom 28. Juli 1983 zur Festsetzung von Qualitätsnormen für Zwiebeln und Chicorée (ABl. L 213 04.08.83 S. 13)
Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 1508/2001 (ABl. L 200 25.07.01 S. 14) |

Marktordnung Tarifnummer	EG-Normen im Bereich frisches Gemüse und frisches Obst
0706.1010/1029	Verordnung (EG) Nr. 730/1999 der Kommission vom 7. April 1999 zur Festsetzung der Vermarktungsnorm für Möhren/Karotten (ABl. L 93 08.04.99 S. 14)
0707.0010/0049	Verordnung (EWG) Nr. 1677/88 der Kommission vom 15. Juni 1988 zur Festsetzung von Qualitätsnormen für Gurken (ABl. L 150 16.06.88 S. 21) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 888/97 (ABl. L 126 17.05.97 S. 11)
0708.1010/1029	Verordnung (EG) Nr. 2561/1999 der Kommission vom 3. Dezember 1999 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Erbsen (ABl. L 310 04.12.99 S. 7) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 532/2001 (ABl. L 79 17.03.01 S. 21)
0708.2021/2099	Verordnung (EG) Nr. 912/2001 der Kommission vom 10. Mai 2001 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Bohnen/Fisolen (ABl. L 129 11.05.01 S. 4)
0709.2010/2090	Verordnung (EG) Nr. 2377/1999 der Kommission vom 9. November 1999 zur Festsetzung der Vermarktungsnorm für Spargel (ABl. L 287 10.11.99 S. 6)
0709.3010/3019 und 0709.9050/9059	Verordnung (EWG) Nr. 1292/81 der Kommission vom 12. Mai 1981 zur Festsetzung von Qualitätsnormen für Lauch, Auberginen und Zucchini (ABl. L 129 15.05.81 S. 38) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 1135/2001 (ABl. L 154 09.06.01 S. 9)
0709.6011/6012	Verordnung (EG) Nr. 1455/1999 der Kommission vom 1. Juli 1999 zur Festsetzung der Vermarktungsnorm für Gemüsepaprika (ABl. L 167 02.07.99 S. 22) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 2706/2000 (ABl. L 311 12.12.00 S. 35)
0802.3190	Verordnung (EG) Nr. 175/2001 der Kommission vom 26. Januar 2001 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Walnüsse in der Schale (ABl. L 26 27.01.01 S. 24)
0804.4000	Verordnung (EG) Nr. 831/97 der Kommission vom 7. Mai 1997 zur Festsetzung der Vermarktungsnormen für Avocados (ABl. L 119 08.05.97 S. 13) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 1167/99 (ABl. L 141 04.06.99 S. 4)

Marktordnung Tarifnummer	EG-Normen im Bereich frisches Gemüse und frisches Obst
0806.1011/1012	Verordnung (EG) Nr. 2789/1999 der Kommission vom 22. Dezember 1999 zur Festsetzung der Vermarktungsnorm für Tafeltrauben (ABl. L 336 29.12.99 S. 13) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 716/2001 (ABl. L 100 11.04.01 S. 9)
0807.1100	Verordnung (EG) Nr. 1093/97 der Kommission vom 16. Juni 1997 zur Festsetzung der Vermarktungsnormen für Melonen und Wassermelonen (ABl. L 158 17.06.97 S. 21) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 1615/2001 (ABl. L 214 08.08.01 S. 21)
0807.1900	Verordnung (EG) Nr. 1615/2001 der Kommission vom 7. August 2001 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Melonen und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1093/97 (ABl. L 214 08.08.01 S. 21)
0808.1021/1039 und 0808.2021/2039	Verordnung (EG) Nr. 1619/2001 der Kommission vom 6. August 2001 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Äpfel und Birnen und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 920/89 (ABl. L 215 09.08.01 S. 3)
0809.1011/1099	Verordnung (EG) Nr. 851/2000 der Kommission vom 27. April 2000 zur Festlegung der Vermarktungsnorm für Aprikosen/Marillen (ABl. L 103 28.04.00 S. 22)
0809.2010/2019 und 0810.1010/1019	Verordnung (EWG) Nr. 899/87 der Kommission vom 30. März 1987 zur Festsetzung von Qualitätsnormen für Kirschen und Erdbeeren (ABl. L 88 31.03.87 S. 17) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 888/97 (ABl. L 126 17.05.97 S. 11)
0809.3010/3020	Verordnung (EG) Nr. 2335/1999 der Kommission vom 3. November 1999 zur Festsetzung der Vermarktungsnorm für Pfirsiche und Nektarinen (ABl. L 281 04.11.99 S. 11)
0809.4012/4094	Verordnung (EG) Nr. 1168/1999 der Kommission vom 3. Juni 1999 zur Festsetzung der Vermarktungsnorm für Pflaumen (ABl. L 141 04.06.99 S. 5) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 848/2000 (ABl. L 103 28.04.00 S. 9)
0810.5000	Verordnung (EWG) Nr. 410/90 der Kommission vom 16. Februar 1990 zur Festsetzung der Qualitätsnormen für Kiwis (ABl. L 43 17.02.90 S. 22) Zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 888/97 (ABl. L 126 17.05.97 S. 11)
